

32002D0859

5.11.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 301/33

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. októbra 2002

ustanovujúce špecifické podmienky pre dovoz produktov rybolovu z Papuy Novej Guinei

(oznámené pod číslom dokumentu C(2002) 4096)

(Text s významom pre EHP)

(2002/859/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady č. 91/493/EHS z 22. júla 1991 ustanovujúcu zdravotné podmienky na výrobu produktov rybolovu a ich umiestňovanie na trhu⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou č. 97/79/ES⁽²⁾, najmä na jej článok 11 ods.1,

kedže:

- (1) V PapueNovej Guinei bola vykonaná inšpekcia v mene Komisie s cieľom overenia podmienok, za akých sa produkty rybolovu vyrábajú, skladujú a odosielaajú do krajín spoločenstva.
- (2) Požiadavky legislatívy PapuyNovej Guinei na zdravotnú kontrolu a monitorovanie produktov rybolovu je možné považovať za ekvivalentné požiadavkám uvedeným v smernici č. 91/493/EHS.
- (3) Predovšetkým „Národný úrad pre rybolov (NÚR)“ je zodpovedný za efektívne overovanie aplikácie platnej legislatívy.
- (4) Je vhodné stanoviť podrobné pravidlá týkajúce sa zdravotného osvedčenia, ktoré musí byť podľa smernice č. 91/493/EHS priložené k zásielkam produktov rybolovu dovážaných do krajín spoločenstva z PapuyNovej Guinei. Tieto pravidlá musia predovšetkým špecifikovať definíciu vzorového osvedčenia, minimálne požiadavky týkajúce sa jazyka alebo jazykov, v ktorých musí byť vypracované, a tiež postavenie osoby oprávnenej podpísať toto osvedčenie.

- (5) Označenie, ktorým musia byť produkty rybolovu vybavené, musí uvádzať názov tretej krajiny a číslo schválenia/registračné číslo podniku, spracovateľského

plavidla, mraziarne alebo mraziarenského plavidla, odkiaľ výrobok pochádza, s výnimkou určitých mrazených produktov.

- (6) Okrem toho musí byť vypracovaný zoznam schválených podnikov, spracovateľských plavidiel alebo mraziarní a zoznam mraziarenských plavidiel vybavených v súlade s požiadavkami smernice rady č. 92/48/EHS zo 16. júna 1992 stanovujúcej minimálne hygienické predpisy platné pre ulovené a na palube spracované produkty rybolovu v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. a) bod I smernice č. 91/493/EHS⁽³⁾. Tieto zoznamy sa musia zostaviť na základe informácií, ktoré NÚR poskytne komisii. Preto je úlohou NÚR zabezpečiť dodržiavanie ustanovení uvedených v článku 11 ods. 4 smernice č. 91/493/EHS.
- (7) NÚR poskytol oficiálne uistenie o súlade s pravidlami stanovenými v kapitole V prílohy k smernici č. 91/493/EHS v súvislosti s kontrolou produktov rybolovu a o dodržiavaní hygienických požiadaviek ekvivalentných ustanoveniam uvedeným v tejto smernici.
- (8) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

„Národný úrad pre rybolov (NÚR)“ bude príslušným orgánom v PapueNovej Guinei overujúcim a potvrdzujúcim súlad produktov rybolovu s požiadavkami smernice č. 91/493/EHS.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 187, 7.7.1992, s. 41.

Článok 2

1. Produkty rybolovu dovážané do krajín spoločenstva z PapuyNovej Guiney budú vyhovovať podmienkam uvedeným v odsekoch 2, 3 a 4.
2. Každá zásielka musí obsahovať očíslovaný originál zdravotného osvedčenia, riadne vyplneného, podpísaného, opatreného dátumom a pozostávajúceho z jedného hárku papiera v súlade so vzorom uvedeným v prílohe I.
3. Produkty budú pochádzať zo schválených podnikov, spracovateľských plavidiel, mraziarní alebo z registrovaných mraziarenských plavidiel uvedených v prílohe II.
4. S výnimkou mrazených produktov rybolovu vo veľkoobjemovom balení určených na výrobu konzervovaných potravín, musí byť na každom balení uvedené „PAPUA-NEW GUINEA“ a číslo schválenia/registračné číslo podniku, spracovateľského plavidla, mraziarne alebo mraziarenského plavidla, odkiaľ produkt pochádza, napísané nezmazateľným písmom.

Článok 3

1. Osvedčenie uvedené v článku 2 ods. 2 musí byť vypracované minimálne v jednom z úradných jazykov členského štátu, v ktorom sa vykonáva kontrola.
2. Osvedčenie musí obsahovať meno, funkciu a podpis predstaviteľa NÚR a jeho úradnú pečiatku farebne odlišenú od ostatného textu.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 20. decembra 2002.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 29. októbra 2002

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

PRÍLOHA I

ZDRAVOTNÉ OSVEDČENIE

pre produkty rybolovu pochádzajúce z PapuyNovej Guiney a určené na vývoz do krajín Európskeho spoločenstva s výnimkou dvojhlopnových mäkkýšov, ostnatokožcov, blanokožcov a morských slimákov v akejkoľvek forme

Referenčné číslo:

Odosielajúca krajina: PAPUA NOVÁ GUINEA

Príslušný orgán: „Národný úrad pre rybolov (NÚR)“

I. Informácie o produktoch rybolovu

- Opis produktov rybolovu a akvakultúry ⁽¹⁾:
- druh (vedecký názov):
- prevedenie produktu a spôsob spracovania ⁽²⁾:
- Kód (ak existuje):
- Typ balenia:
- Počet balení:
- Čistá hmotnosť:
- Požadovaná teplota pri skladovaní a preprave:

II. Pôvod produktov

Názov (názvy) a číslo úradného schválenia (čísla úradných schválení) podniku (podnikov), spracovateľského plavidla (spracovateľských plavidiel) alebo mraziarne (mraziarní) schválených NÚR pre vývoz do krajín Európskeho spoločenstva alebo mraziarskeho plavidla (mraziarských plavidiel) zaregistrovaných NÚR pre vývoz do krajín Európskeho spoločenstva:

III. Miesto určenia produktov

Produkty sa odosielajú z

.....
(miesto odoslania)

do:
(krajina a miesto určenia)

týmto dopravnými prostriedkami:

⁽¹⁾ Nehodí sa vyškrtnite

⁽²⁾ Živý, chladený, mrazený, solený, údený, konzervovaný, atď

Meno a adresa odosielateľa:

.....

Meno príjemcu a adresa miesta určenia:

.....

IV. Zdravotné osvedčenie

— Úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že uvedené produkty rybolovu:

1. boli ulovené a na plavidlách sa s nimi zaobchádzalo v súlade so zdravotnými predpismi stanovenými smernicou 92/48/EHS;
2. boli vyložené, zabalené, upravené, spracované, zmrazené, rozmrazené, skladované hygienicky nezávadne a zaobchádzalo sa s nimi v súlade s požiadavkami uvedenými v kapitolách II, III, a IV prílohy k smernici č. 91/493/EHS;
3. boli podrobené zdravotným kontrolám v súlade s kapitolou V prílohy k smernici č. 91/493/EHS;
4. sú zabalené, označené, uchovávané a prepravované v súlade s kapitolami VI, VII a VIII prílohy k smernici č. 91/493/EHS;
5. nepochádzajú z toxických druhov a z druhov obsahujúcich biotoxíny;
6. boli s uspokojivým výsledkom podrobené organoleptickým, parazitologickým, chemickým a mikrobiologickým kontrolám stanoveným pre určité kategórie produktov rybolovu smernicou č. 91/493/EHS a jej realizačnými rozhodnutiami.

— Podpísaný úradný inšpektor týmto vyhlasuje, že je oboznámený s ustanoveniami smernice č. 91/493/EHS, smernice č. 92/48/EHS a rozhodnutia č. 2002/859/ES.

V dňa

(miesto)

(dátum)



.....
Podpis úradného inšpektora ⁽³⁾

.....
(Meno tlačným písmom, funkcia a kvalifikácia podpísanej osoby)

⁽³⁾ Farba pečiatky a podpisu musí byť odlišná od ostatných údajov osvedčenia.

PRÍLOHA II

ZOZNAM SCHVÁLENÝCH PODNIKOV A PLAVIDIEL

Č. schválenia	Názov	Mesto Kraj	Kategória
08EFV419	Dolly 888 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV449	Dolly 757 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV450	Dolly 767 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV451	Dolly 777 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV452	Dolly 778 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV454	Dolores 780 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV479	Dolly 889 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EFV485	Dolly 152 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08EPR001	RD Tuna Cannery Pty Ltd	MADANG	PP
08TFV415	Dolores 831 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV416	Dolores 832 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV420	Dolores 827 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV424	Dolores 828 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV428	Dolores 829 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV455	Dolores 830 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TFV484	Dolores 834 (RD Fishing (PNG))	MADANG	ZV
08TST032	RD Fishing (PNG) Pty Ltd	MADANG	PP

Legenda ku kategórii:

PP: spracovateľská továreň

ZV: plávajúca mraziareň